

Digitale regelaar met ontdooi- en ventilator management

T66 - XW60K

INHOUDSOPGAVE

1. ALGEMENE WAARSCHUWING	1
2. ALGEMENE BESCHRIJVING	1
3. WERKING UITGANGEN	1
4. BEDIENING OP HET FRONTPANEEL	1
5. TEMPERATUUR ALARM MET TIJDSDUUR REGISTRATIE (HACCP)	2
6. BASISFUNCTIES	2
7. PARAMETERS	2
8. DIGITALE INGANG	3
9. INSTALLATIE EN MONTAGE	3
10. ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN	3
11. GEBRUIK VAN DE HOTKEY PROGRAMMEERSLEUTEL	3
12. ALARMSIGNALLEN	4
13. TECHNISCHE GEGEVENS	4
14. AANSLUITINGEN	4
15. FABRIEKINSTELLINGEN PARAMETERS	4

1. ALGEMENE WAARSCHUWING

1.1 VOOR U DEZE HANDLEIDING GEBRUIKT

- Deze handleiding dient ter referentie bij de regelaar te worden bewaard.
- De regelaar mag niet gebruikt worden voor andere doeleinden dan hieronder beschreven. Het toestel mag niet als veiligheidstoestel gebruikt worden.
- Controleer het toepassingsbereik alvorens verder te gaan.

1.2 ⚠️ VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Controleer of de voedingsspanning correct is voordat het toestel wordt aangesloten.
- Zorg dat het toestel niet in aanraking komt met water of vocht, gebruik de regelaar uitsluitend binnen het aangegeven toepassingsbereik en vermijd plotselinge temperatuurswisselingen bij hoge vochtigheid om condensvorming te voorkomen.
- Waarschuwing: voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden door een daartoe bevoegde servicemonteur dienen alle elektrische verbindingen verbroken te worden.
- Het toestel mag nooit geopend worden. Indien dit toch gebeurt, vervalt de garantie onmiddellijk.
- In geval het toestel defect raakt dient u contact op te nemen met de leverancier.
- Overschrijdt de max. toegelaten capaciteit van de relais van de toestellen niet (zie Technische gegevens).
- Voor de goede werking van het toestel is het heel belangrijk dat alle ingangssignalen (sondes, digitale ingangen) strikt gescheiden worden van stroomvoerende kabels, relais en voedingen. De draden van de sondes en digitale ingangen MOETEN op min. 10cm van alle stroomvoerende geleiders gemonteerd worden. Kan dit niet, dan dient een afgeschermd kabel gebruikt te worden (afscherming aan één kant geaard).
- Bij gebruik van het toestel in een schakelkast waarin zich contactoren bevinden die inductieve lasten schakelen wordt aangeraden om parallel over de spoelen en/of contacten van deze contactoren een RC-keten (type FT1) te plaatsen. Tevens wordt aangeraden ook op de voeding van het toestel zelf een dergelijke RC-keten te plaatsen.

2. ALGEMENE BESCHRIJVING

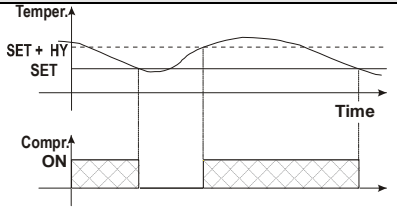
De **XW60K**, afmeting 32x74 mm, is een door een microprocessor gestuurde regelaar die geschikt is voor toepassing bij zowel positieve als negatieve koelkamers. De regelaar is voorzien van 3 uitgangsschakelaars om compressor, ontdooisysteem (elektrisch of heetgas) en verdamperventilatoren te sturen. De XR60C is ook voorzien van drie ingangen voor PTC of NTC sondes, één voor de ruimtetemperatuur, één voor de einde dooitemperatuur en het sturen van de verdamperventilatoren en één optionele aan te sluiten aan de hotkey klemmen voor een 3^{de} temperatuur eventueel van condensator. De ingang voor de digitale ingang kan gebruikt worden als 4^{de} temperatuursonde ingang. De HOTKEY uitgang biedt het toestel de mogelijkheid om aangesloten te worden op een met RS485 ModBUS-RTU compatibel netwerk (zoals de XWEB serie) via de externe interface module XJ485-CX. Het toestel is kan worden geprogrammeerd d.m.v. de HotKey programmeersleutel, het toetsenbord of via het RS485 netwerk.

NB: op het toetsenbord bevindt zich een z.g. jumper waarmee de digitale invoer kan worden aan- en uitgezet.
Raadpleeg voor het bedradingschema's voor het aansluiten van de regelaar met of zonder jumper.

3. REGELAARS

3.1 COMPRESSOR

De compressor wordt geregeld op basis van de door de thermostaatsonde gemeten temperatuur met een positieve afwijking tov het instelpunt: als de temperatuur stijgt en de waarde instelpunt + afwijking bereikt, schakelt het koelsysteem in, zodra de waarde van het instelpunt weer bereikt wordt schakelt het uit. Indien de sonde defect raakt, zal de compressor werken gedurende "CON" minuten en vervolgens gedurende "COF" minuten uitgeschakeld worden.



3.2 ONTDOOIING

Met de "tdF" parameter zijn twee ontdooimethodes mogelijk: door middel van elektrische weerstand (tdF = EL) of door middel van heetgas (tdF = in). Andere parameters worden gebruikt om de ontdooi-interval (ldF), de maximum ontdooitijd (MdF) en het beëindigen van de ontdooiing (op tijd of op temperatuur van de verdampersonde) te programmeren. Op het einde van de ontdooiing start de met parameter FST in te stellen druptijd. (FST=0, betekent dat deze gedeactiveerd is)

4. BEDIENING OP HET FRONTPANEEL



SET: Om het instelpunt te tonen. In programmeer modus kunt u met deze toets een parameter selecteren of de waarde bevestigen

⚡ (DEF) Start manuele ontdooiing

o (UP): toont hoogst opgeslagen temperatuur. In programmeerfase kunt u hiermee door de parameters lopen of de waarde verhogen.

n (DOWN) toont laagst opgeslagen temperatuur. In programmeerfase kunt u hiermee door de parameters lopen of de waarde verlagen.

💡 **LICHT:** AAN en UITSCHAKELEN van het licht in de unit.

TOETSENCOMBINATIES

o + n blokkeren/deblokkeren van het toetsenbord

SET + n toegang tot programmeren

SET + o terug naar de temperatuuruitleiding

4.1 GEBRUIK VAN DE LEDS

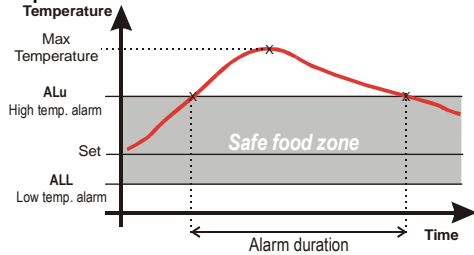
Elke LED functie wordt beschreven in onderstaande tabel:

LED	BEELD	FUNCTIE
❄️	AAN	Compressor in werking
❄️	Knipperen	-Programmeer stand (knipperend ⚡) Anti-pendel beveiliging actief
⚡	AAN	Ontdooiing actief
⚡	Knipperen	-Programmeer stand (knipperend ❄️) Druptijd actief
🌀	AAN	Ventilatoren in werking
🌀	Knipperen	Startvertraging ventilatoren na ontdooiing actief
💡	AAN	Licht aan.
🔊	AAN	Alarm aanwezig

5. TEMPERAATUUR ALARM EN TIJDDUUR REGISTRATIE (HACCP)

De T66 signaleert en registreert temperatuur alarm, evenals de tijdduur en de maximale waarde die bereikt is. Zie de tekening:

Ex. Te hoge temperatuur



5.1 WEERGAVE VAN DE ALARM TIJDDUUR EN DE MAX (MIN) TEMPERAATUUR

Als het LED alarm oplicht, is er een alarm geweest.

Om de aard van het alarm, de max (min) bereikte temperatuur en de tijdduur te zien dient u als volgt te handelen:

1. Druk de Up of Down toets in.
2. Het display toont de volgende melding: "HAL" voor een te hoge temperatuur ("LAL" voor te lage temperatuur), gevolgd door de **Maximale (minimale) temperatuur**. Vervolgens wordt de melding "tim" (tiMe) weergegeven, gevolgd door de tijdduur "Duration" in uren.minuten.
3. Vervolgens gaat het instrument terug naar de actuele temperatuur.

NB 1: als het alarm nog voortduurt toont de "tim" de tijdduur tot dat moment.

NB 2: het alarm wordt geregistreerd als de temperatuur de normale waarde weer bereikt

5.2 WIJZIGEN VAN EEN GEREГИSTREERD ALARM OF ACTIEF ALARM

1. Houdt de SET toets langer dan 3 seconden ingedrukt, terwijl het geregistreerde alarm wordt weergegeven. (de rSt melding wordt weergegeven)
2. Ter bevestiging begint de "rSt" melding te knipperen en wordt de normale temperatuur weergegeven.

6. BASISFUNCTIES

6.1 HET SETPUNT WEERGEVEN



1. Druk kort op de SET toets, het setpunt wordt weergegeven;
2. Druk opnieuw kort op de SET toets of wacht 5s om terug te keren naar de normale weergave.

6.2 HET SETPUNT WIJZIGEN

1. Houdt de SET toets langer dan 3s ingedrukt om het setpunt te selecteren;
2. De waarde van het setpunt wordt weergegeven en knippert;
3. Met de toetsen o en n kunt u nu wijzigingen aanbrengen (binnen 10s)
4. Na 10s wordt het nieuwe instelpunt automatisch opgeslagen of dient de SET toets ingedrukt te worden.

6.3 EEN HANDMATIGE ONTDOOIING STARTEN



Houdt de DEF toets langer dan 2s ingedrukt om de ontdooicyclus te starten.

6.4 EEN PARAMETER WIJZIGEN

Om een parameter te wijzigen, ga als volgt te werk:



1. Betreed de programmeerfase door Set en DOWN gedurende 3sec. samen in te drukken (en knippert).
2. Selecteer de te wijzigen parameter.
3. Duw op de "SET" toets om zijn waarde af te beelden
4. Gebruik o en n om de waarde te wijzigen.
5. Duw op "SET" om de nieuwe waarde op te slaan en naar de volgende parameter over te stappen

Om uit de programmeerfase te gaan: Duw SET + o of wacht 15sec

NOTA: de ingestelde waarde is opgeslagen zelfs wanneer de procedure is verlaten door te wachten tot de time-out verloopt.

6.5 HET VERBORGEN MENU

Het verborgen menu bevat alle parameters van het toestel.

6.5.1 HOE HET VERBORGEN MENU TE GEBRUIKEN



1. Ga in de programmeer modus door de Set + n toets gedurende 3s ingedrukt te houden (LED 1 en knippert).
2. Als een parameter is afgebeeld houd de Set+ n ingedrukt voor meer dan 7sec. Het Pr2 label zal onmiddellijk afgebeeld worden gevolgd door de HY parameter. **NU BENT U IN HET VERBORGEN MENU.**
3. Selecteer de gewenste parameter.
4. Druk de "SET" toets in om de waarde weer te geven.
5. Gebruik o of n om de waarde te veranderen.
6. Druk op "SET" om de nieuwe waarde op te slaan en naar de volgende parameter te gaan.



Om het menu te verlaten: Druk op SET + o of wacht 15sec zonder op een toets te drukken.

NB 1: -de ingestelde waarde wordt opgeslagen zelfs als de procedure wordt afgebroken doordat exit time-out verloopt.

NB 2: indien geen parameters aanwezig in PR1 (gebruikersniveau) wordt na 3s "noP" weergegeven en dienen de toetsen Set + \rightarrow ingedrukt te worden tot PR2 wordt geopend.

6.5.2 HET VERPLAATSEN VAN EEN PARAMETER VAN HET VERBORGEN MENU NAAR EEN EERSTE NIVEAU BRENGEN EN VICEVERSA.

Elke parameter in het VERBORGEN MENU kan verplaatst worden naar "HET EERSTE NIVEAU" (gebruikersniveau) door de "SET + n" te drukken.

Als een parameter naar gebruikersniveau is verplaatst wordt dit in het VERBORGEN MENU aangegeven door een decimale punt.

6.6 HET TOETSENBORD BLOKKEREN



1. Hou de o en n toetsen gedurende 3 seconden tegelijk ingedrukt.
2. De melding "POF" wordt weergegeven en het toetsenbord wordt geblokkeerd. Uitsluitend het instelpunt en de MIN/MAX temperaturen zijn nu zichtbaar.
1. Indien een toets langer dan 3 seconden wordt ingedrukt wordt de melding "POF" weergegeven.

6.7 HET TOETSENBORD DEBLOKKEREN

Houd de beide pijltoetsen langer dan 3 seconden tegelijk ingedrukt totdat de melding "Pon" wordt weergegeven.

6.8 DE CONTINUE CYCLUS



Als de ontdooicyclus niet in werking is, kan deze geactiveerd worden door de "o" toets gedurende 3sec in te drukken. De compressor blijft actief tot het setpunt "ocs" vastgesteld in de "CCt" parameter bereikt is. De cyclus kan vóór het einde van de ingestelde tijd beëindigd worden door de activatietoets "o" gedurende 3sec ingedrukt te houden.

7. PARAMETERS

REGELING

Hy Differentieel: (0,1 ÷ 25,5°C), differentieel. De compressor start bij instelpunt+differentieel (Hy). De compressor stopt als het instelpunt is bereikt.

LS Minimum set punt: (- 50°C=SET / -58°F=SET), Bepaalt de minimum aanvaardbare waarde voor het setpunt.

US Maximum set punt: (SET÷ 110°C / SET÷230°F), Bepaalt de maximum aanvaardbare waarde voor het setpunt.

Ot Thermostaatsonde kalibratie: (-12.0÷12.0°C; -120÷120°F), mogelijkheid om de thermostaatsonde te kalibreren

P2P Verdampersonde aanwezig: aanwezigheid van de tweede sonde : n= niet aanwezig; de ontdooiing stopt op tijd; y= aanwezig; de ontdooiing/ventilatie stopt op temperatuur.

OE Verdampersonde kalibratie: (-12.0÷12.0°C; -120÷120°F), mogelijkheid om afwijking van de verdampersonde aan te passen.

OdS Vertraagde opstart: (0÷255min), deze functie wordt geactiveerd bij het opstarten van het toestel en vertraagt de opstart met de periode die is ingesteld in de parameter.

AC Rusttijd compressor: (0÷50 min), geeft de minimum tijd aan dat de compressor stil moet staan voor deze weer kan opstarten. (anti-pende lbescherming).

CCt Duur van de continue cyclus Compressor AAN: (0.0÷24.0h; res. 10min), Mogelijkheid om de duur van de continue cyclus te bepalen: de compressor blijft zonder onderbreking draaien gedurende de CCt tijd. Kan bijv. gebruikt worden, wanneer de ruimte is gevuld met nieuwe producten.

CO n Compressor AAN bij defecte sonde: (0÷255 min), periode dat de compressor aanstaat bij een defecte thermostaatsonde. Bij instelling CO n=0 staat de compressor altijd UIT.

COF Compressor UIT bij defecte sonde: (0÷255 min), periode dat de compressor uitgeschakeld is bij een defecte thermostaatsonde. Bij instelling COF=0 staat de compressor constant AAN.

CH Modus: CL = koelen; Ht = verwarmen

WEERGAVE

CF Temperatuur: (°C÷F), °C = Celsius; F = Fahrenheit. **Waarschuwing:** Als de meeteenheid veranderd is, moeten het SET punt en de waarden van de parameters Hy, LS, US, Ot, ALU en ALL gecontroleerd en veranderd worden

rES Resolutie (uitsluitend bij °C): (dE 0,1°C ÷ in 1°C), dE= decimaal punt; in= integer

Lod Default display: (P1; P2), mogelijkheid om in te stellen welke sonde op het scherm wordt weergegeven : P1 = thermostaatsonde; P2 = Verdampersonde.

dLy Display vertraging: (0 ÷15m; instelbaar met 10s), wanneer de temperatuur verandert wordt het display bijgewerkt met 1 °C/1°F na deze tijd.

ONTDOOIING

tdF Type ontdooiing: EL = elektrisch; in = heet gas.

dTE Eindtemperatuur ontdooicyclus: (-50÷50 °C/ -58÷122°F), de temperatuur gemeten door de thermostaatsonde waarop de ontdooicyclus beëindigd wordt.

ldF Interval tussen ontdooicycli: (0÷120h), de tijd tussen 2 ontdooicycli.

MdF (Maximum) duur ontdooicyclus: (0÷255min), de instelling dFP = nP, (geen thermostaatsonde: vaste ontdooicyclus) bepaalt de duur van de cyclus ingesteld in deze parameter, de instelling dFP \neq nP (ontdooiing gestuurd door temperatuur) bepaalt de max. temperatuur van de ontdooiing wordt in deze parameter ingesteld.

dSd Vertraagde start van de ontdooiing: (0÷99min), tijdvertraging voor het starten van de ontdooicyclus i.v.m. belasting elektrisch net

dFd Weergave tijdens ontddooring: (rt = reële temperatuur; it = temperatuur bij start ontddooring; **SEt** = setpunt; **dEF** = "dEF" label)

dAd MAX display vertraging na ontddooring: (0÷255min), maximum periode tussen het einde van de ontddooring en het opnieuw weergeven van de actuele temperatuur.

Fdt Drup tijd: (0÷120 min), periode tussen het bereiken van de temperatuur aan het einde van de ontddooring en het hervatten van de normale werking. In deze periode kunnen waterdruppels verdampen die mogelijk gevormd zijn tijdens de ontddooring.

dPo Eerste ontddooring na opstart: (y = onmiddellijk; n = na de ldf tijd)

dAF Vertraging ontddooring na continu draaien: (0÷23.5h) periode tussen het einde van de snelkoelcyclus en de hieraan gekoppelde ontddooring.

VENTILATOREN

FnC Functie ventilatoren:

C-n = samen met de compressor, UIT tijdens ontddooring;

o-n = continu, UIT tijdens ontddooring;

C-Y = samen met de compressor, AAN tijdens ontddooring;

o-Y = continu, AAN tijdens ontddooring;

Fnd Ventilatorvertraging na ontddooring: (0÷255min), Vertragingstijd ventilatoren na einde ontddooring.

FSt Ventilator UIT temperatuur: (-50÷50°C), boven deze temperatuur is de ventilator altijd UIT.

ALARMEN

ALC Temperatuur alarm configuratie: (Ab; rE), **Ab**= absolute temperatuur: alarmtemperatuur is afgesteld op de ALL of ALU waarden. **rE** = temperatuuralarm is afgesteld op het setpunt. Temperatuuralarm wordt geactiveerd wanneer de temperatuur de "SET+ALU" of "SET-ALL" waarden overschrijdt.

ALU Maximum temperatuur alarm: (ALL±110°C), alarmgrens voor maximum temperatuur, als deze temperatuur bereikt wordt zal, na de tijdsvertraging ingesteld onder parameter "Ald", het alarm geactiveerd worden.

ALL Minimum temperatuur alarm: (-50.0 °C ÷ ALU), alarmgrens voor laagste temperatuur, als deze temperatuur bereikt wordt zal, na de tijdsvertraging ingesteld onder parameter "Ald", het alarm geactiveerd worden.

AFH Differentieel voor alarmherstel: (0,1÷25,5°C; 1÷45°F), differentieel voor herstel temperatuuralarm.

ALd Vertraging temperatuur alarm: (0÷255 min), periode tussen het detecteren van een alarmtoestand en het alarmsignaal.

dAO Vertraging temperatuur alarm na opstart regelaar: (van 0.0 min tot 23.5h), na inschakeling van het toestel periode tussen het detecteren van de alarmtoestand en het alarmsignaal.

INSTELLING RELAIS

oA2 Relais 5-6 instelling: **ALr:** alarm; **LHt:** licht; **oNF:** altijd aan; **dEF:** niet selecteren!; **FAN:** niet selecteren!.

DIGITALE INPUT: is afhankelijk van het al of niet aanwezig zijn van een jumper op het toetsenbord.

Met jumper aangebracht (digital input niet mogelijk) instelling i1P = oP.

i1P Polariteit digitale ingang: Polariteit van de digitale ingang, **oP:** digitale ingang wordt geactiveerd door het contact te openen, **CL:** digitale ingang wordt geactiveerd door het contact te sluiten.

i1F Configuratie digitale ingang: **EAL** = extern alarm: "EA" melding wordt weergegeven; **bAL** = extern belangrijk alarm: "CA" wordt weergegeven; **PAL** = compressor druk alarm: "CA" wordt weergegeven; **dor** = deurschakelaar; **dEF** = ontddooring actief; **LHt** =niet ingesteld; **Htr** = keuze van de functie (koeling of verwarming).

did: Alarm vertraging digitale ingang: (0÷255 min), periode tussen het tijdstip van het alarm en het signaleren van het alarm (i1F= EAL / bAL). Indien i1F = dor: vertraging voor het deuralarm; i1F = PAL : compressor aan/uit, de periode waarover het aantal aan/uitschakelingen wordt berekend (nps).

Lio = licht op deurschakelaar.

met **Lio** = y wordt het lichtrelais geactiveerd als de deur wordt geopend (i1F=dor, oA2 = LHt)

met **Lio** = n heeft de doorschakelaar geen invloed op het lichtrelais.

nPS Aantal compressor schakelingen: (0 ÷15), Aantal schakelingen toegestaan gedurende de "did" periode voordat alarm wordt signaleerd en de installatie geblokkeerd.

odc Compressorfunctie bij open deur: geen; **FAN** = normale werking; **CPr**, **F_C** = Compressor uit.

OVERIG

PbC Selectie type sonde: (Ptc=PTC sonde; ntc=NTC sonde). Keuze van het type sonde.

dP1 Weergeven thermostaat sonde

dP2 Weergeven verdampersonde

rEL Software release voor intern gebruik.

Ptb Parameter tabel code: enkel ter inzage.

8. DIGITALE INVOER

*****Digital invoer is alleen mogelijk als de jumper, in het toetsenbord niet is ingevoerd.*****

Als de jumper is aangebracht, gebruik instelling i1P = op

De digitale invoer is vrij programmeerbaar met de parameter "i1F".

8.1 INVOER DEURCONTACT (i1F = dor)

Via deze invoer wordt de status van de deur en het relais doorgegeven naar de regelaar. Met de "odc" parameter kan de functie van het relais worden ingesteld:

No, **Fan** = normaal verder werken

CPr, **F_C** = compressor UIT

Nadat de deur is geopend en een vertraging (ingesteld via "did") is het deuralarm geactiveerd worden, het scherm geeft de melding "dA" en de regelaar herstart. Het

alarm stopt zodra de digitale invoer gedeactiveerd is. Met open deur is het alarm hoge en lage temperatuur uitgeschakeld.

8.2 GENERIC ALARM (i1F = EAL)

Als de digitale invoer geactiveerd is, wacht het toestel gedurende de ingestelde periode "did" voordat de melding "EAL" wordt weergegeven. Het functioneren blijft ongewijzigd en het alarm stopt zodra de digitale invoer gedeactiveerd is.

8.3 ERNSTIG ALARM (i1F = bAL)

Als de digitale invoer geactiveerd is, wacht het toestel gedurende de ingestelde periode "did" voordat de melding "CA" wordt weergegeven. De uitgangen worden uitgeschakeld en het stopt zodra de ingang niet meer geactiveerd is.

8.4 PRESSOSTAAT (i1F = PAL)

Als gedurende de tijd "did" het aantal schakelingen zoals ingesteld in "nPS" bereikt zijn, zal het "CA" alarm geactiveerd worden. De uitgangen worden uitgeschakeld en de regeling geblokkeerd. Het alarm kan gereset worden door de regelaar in uit stand-by te zetten of door voedingsspanning even uit te schakelen. De compressor wordt telkens uitgeschakeld als de digitale ingang actief is en start weer op als de digitale ingang niet meer actief is en de anti-pendelvertraging is verlopen.

8.5 START ONTDDOING (i1F = dFr)

Hiermee wordt een ontddooring gestart (indien aan voorwaarden verdaan is). Als de ontddooring beëindigd is, zal de normale regeling verder gezet worden. Als de ingang nog steeds geactiveerd is zal de normale regeling pas gestart worden als de veiligheidstijd "Mdf" verstreken is.

8.6 INVERTERING VAN DE ACTIE: VERWARMEN / KOELLEN (i1F = Htr)

Via deze weg is het mogelijk om de werking te inverteren van koeling naar verwarming, en omgekeerd.

8.7 POLARITEIT VAN DE DIGITALE INGANG

De polariteit van de digitale ingang is afhankelijk van de parameter "i1P" :

CL : De digitale ingang is geactiveerd door de ingang te sluiten.

OP : De digitale ingang is geactiveerd door de ingang te openen

9. INSTALLATIE EN MONTAGE

9.1 T66 MONTEREN IN EEN OPENING IN VERTIKALE POSITIE

10. ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN

De toestellen worden geleverd met een schroefklem voor kabels tot 2,5 mm². Voordat u de kabels worden aangesloten dient gecontroleerd te worden of de voedingsspanning correct is. Het is heel belangrijk voor de goede werking van het toestel dat alle ingangssignalen (sondes, digitale ingangen) strikt gescheiden worden van stroomvoerende kabels, relais en voedingen. De draden van de sondes en digitale ingangen MOETEN op min. 10cm van alle stroomvoerende geleiders gemonteerd worden. Kan dit niet, dan dient afgeschermd kabel gebruikt te worden (afscherming aan één kant geaard). Houdt rekening met de max. capaciteit van de relais, bij zwaardere belastingen dient een extern relais gebruikt te worden

10.1 SONDE AANSLUITING

De sondes moeten met de kop omhoog gemonteerd worden om het binnendringen van vocht in de sondes te vermijden. Het wordt aanbevolen om de temperatuur sonde niet in de luchtstroom van de verdampers te plaatsen zodat een correct beeld van de gemiddelde ruimtetemperatuur verkregen wordt. Plaats de einde ontddoosonde tussen de verdampers vinnen op de koudste plaats, waar de meeste ijsvorming is, verwijderd van verwarmingselementen of de warmste plaats tijdens ontddooring om een te vroege beëindiging van de ontddooring te voorkomen.

11. GEBRUIK VAN DE HOTKEY PROGRAMMEERSLEUTEL

11.1 UPLOAD (VAN HET TOESTEL NAAR DE "HOT KEY")

1. Programmeer eerst een regelaar via het toetsenbord.
2. Als het toestel AAN is steekt u de "Hot key" in de TTL poort en drukt u op de e toets; de tekst "uL" verschijnt., gevolgd door "End".
3. Druk de "SET" toets in om de knipperende tekst "End" te verwijderen.
4. Schakel het toestel uit, verwijder de "Hot Key" en schakel vervolgens het toestel weer AAN.

Aan het einde van de gegevensoverdracht kan het toestel de volgende teksten tonen: "end " voor juiste programmering, en "Err" voor foute programmering. In dit laatste geval dient de o toets te worden ingedrukt om opnieuw te programmeren of kan de niet geprogrammeerde "Hot key" verwijderd worden.

11.2 DOWNLOAD (VAN DE "HOT KEY" NAAR HET TOESTEL)

1. Schakel het toestel uit en steek de geprogrammeerde "Hot Key" in de TTL poort, schakel de regelaar dan AAN.
2. Automatisch wordt de parameterlijst van de "Hot Key" gedownload naar het geheugen, de tekst "DoL" knippert, gevolgd door "End".
3. Na 10sec zal het toestel heropstarten met de nieuwe parameters.
4. Verwijder de "Hot Key".

Op het einde van de gegevensoverdrachts kan het toestel de volgende berichten tonen:

"End " voor juiste programmering. Het toestel start opnieuw met de nieuwe programmering.

"Err" voor foute programmering. In dit geval, schakelt u het toestel uit en dan weer aan om opnieuw te downloaden of verwijdert u de "Hot key" om de bewerking te onderbreken.

12. ALARMSIGNALLEN

Label	Oorzaak	Uitgangen
"P1"	Defecte ruimtesonde	Compressor uitgang volgens "Con" en "COF"
"P2"	Defecte 2 ^{de} sonde	Einde ontdooing op tijd MdF (indien verd. sonde)
"HA"	Maximum temperatuur alarm	Uitgangen onveranderd
"LA"	Minimum temperatuur alarm	Uitgangen onveranderd
"dA"	Open deur alarm (i1F=dor)	Comp en/of vent herstarten afhankelijk van "rrd"
"EA"	Extern alarm (i1F=EAL)	Uitgangen onveranderd
"CA"	Serieus extern alarm (i1F=bAL)	Uitgangen uitgeschakeld
"CA"	Pressostaat alarm (i1F=PAL)	Uitgangen uitgeschakeld

12.1 ALARM HERSTEL

Sonde alarms "P1", "P2" start enkele seconden nadat de fout gedetecteerd is en stopt automatisch als het probleem opgelost is. Controleer de connecties voor de sonde te vervangen.
 Temperatuur alarm "HA", "LA" stopt automatisch zodra de temperatuur weer binnen het normale bereik is.
 Alarm "EA" en "CA" (met i1F=bAL) worden hersteld zodra de digitale ingang niet meer actief is.
 Alarm "CA" (met i1F=PAL) wordt hersteld nadat het toestel af en weer aan gezet wordt (of standby).

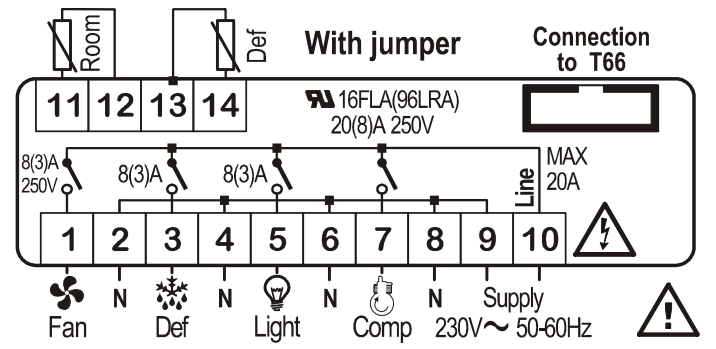
13. TECHNISCHE GEGEVENS

T66 keyboard
Behuizing: zelfdovend ABS; front 38x185 mm; diepte 23mm;
Montage: paneel te bevestigen d.m.v. 2 schroeven Ø 3 x 2mm in een uitsparing van 150x31 mm. Afstand tussen de gaten 165mm
Bescherming: IP20.
Beschermingsklasse front: IP65 met pakking voor front mod RG-L. (optioneel)
Verbindingen: schroefklemmenblok voor draden ≤ 2,5 mm² en 6,3mm Faston.
Voeding: een XW60K module
Display: 2 cijfers, rode LED, 14,2 mm hoog

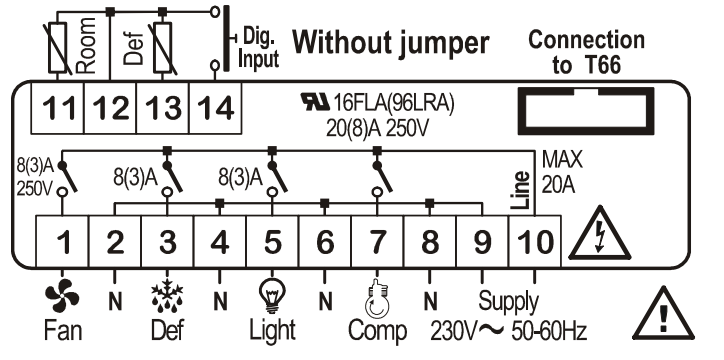
Module XW60K
Behuizing:
 "OS": open board 132x 94 mm; hoogte: 40mm.
Verbindingen: schroefklemmenblok voor draden ≤ 2,5 mm² en 6,3mm Faston.
Voeding: 230Vac
Opgenomen vermogen: 10VA max.
Ingangen: 2 NTC of PTC sondes.
Digitale ingangen: spanningsloos.
Relais uitgangen: Totale spanning MAX. 20A
 compressor SPST 20(8)A 250Vac
 ontdooien: SPST 8(3) A, 250Vac
 ventilator: SPST 8(3) A, 250Vac
 licht: SPST 8(3) A, 250Vac
Gegevensopslag: niet volatiel geheugen (EEPROM).
Soort actie: 1B.
Pollutiegraad: normaal.
Software klasse: A.
Werkings temperatuur: 0÷60 °C.
Opslagtemperatuur: -25÷60 °C.
Relatieve vochtigheid: 20÷85% (niet condenserend)
Meet- en regelbereik: NTC sonde: -40÷110°C (-58÷230°F).
Resolutie: 0,1 °C of 1°C of 1°F (instelbaar).
Nauwkeurigheid (ambiante temp. 25°C): ±0,5 °C ±1 cijfer.

14. CONNECTIES

14.1 XW60K BEDRADING SCHEMA MET JUMPER



14.2 XW60K BEDRADINGSCHEMA ZONDER JUMPER



15. FABRIEKINSTELLINGEN PARAMETERS

Label	Beschrijving	Bereik	°C/°F
Set	Afstelling	LS+US	-5.0
Hy	Differential	0,1+25.5°C/ 1+ 255°F	2.0
LS	Minimum afstelling	-50°C+SET/-58°F+SET	-40.0
US	Maximum afstelling	SET+110°C/ SET + 230°F	110
Ot	Calibratie Thermostaat sonde	-12+12°C /-120+120°F	0.0
P2P	Verdampsonde aanwezig	n=not present; Y=pres.	Y
OE	Calibratie verdampsonde	-12+12°C /-120+120°F	0.0
OdS	Output vertraging bij start	0+255 min	0
AC	Vertraging anti korte cyclus	0 + 50 min	1
CCt	Continue cyclus	0.0+24.0h	0.0
Con	Compressor AAN tijd met defecte sensor	0 + 255 min	15
COF	Compressor Ult tijd met defecte sensor	0 + 255 min	30
CH	Modulus	CL=koelen; Ht= verwarmen	cL
CF	Temperatuur eenheid	°C ± °F	°C
rES	Resolutie	in=integer; dE= dec.point	dE
Lod	Sonde op het scherm	P1;P2	P1
tdF	Ontdooi methode	EL=el. heater; in= hot gas	EL
dtE	Eind ontdooicyclus temperatuur	-50 + 50 °C	8
ldF	Interval tussen ontdooicycli	1 + 120 ore	6
MdF	(Maximum) periode voor ontdooicyclus	0 + 255 min	30
dSd	Start vertraging ontdooicyclus	0+99min	0
dFd	Tekst op scherm tijdens ontdooicyclus	rt, it, SET, DEF	it
dAd	MAX vertraging scherm na ontdooicyclus	0 + 255 min	30
Fdt	Uitlooptijd	0+120 min	0
dPo	1e ontdooicyclus na opstart	n=na ldF; y=meteen	n
dAF	Vertraging ontdooicyclus na snelvriezen	0 + 23h e 50'	0.0
Fnc	Modus ventilator	C-n, o-n, C-y, o-Y	o-n
Fnd	Vertraging ventilator na ontdooicyclus	0+255min	10
FSt	Uitschakeltemperatuur ventilator	-50+50°C/-58+122°F	2
Fon	Tijd ventilator aan bij compressor uit	0=15 (min.)	0
Alc	Configuratie temperatuur alarm	rE= gekoppeld aan afstelling; Ab = absoluut	Ab
ALU	MAXIMUM temperatuur alarm	Set+110.0°C; Set+230°F	110
ALL	Minimum temperatuur alarm	-50.0°C+Set/ -58°F+Set	-40.0
Ald	Vertraging temperatuur alarm	0 + 255 min	15
dAO	Vertraging temperatuur alarm bij opstart	0 + 23h e 50'	1.3
oA2	Relais 5-6 configuratie	ALr= alarm; dEF=niet selecteren; LHT=auxiliary; onF=altijd aan; Fan= niet selecteren	LHT
i1P	Digital invoer polariteit	oP=opening; CL=closing	oP
i1F	Digital invoer configuratie	EAL, bAL, PAL, dor; dEF; LHT, Htr	EAL
Did	Digital invoer vertraging alarm	0+255min	15
Lio	Licht aan, deurschakelaar geactiveerd	n, y	y
Nps	Aantal compressor actives	0 + 15	15
Odc	Status compressor en ventilator met deur open	no; Fan; CP; F_C	no
PbC	Sensor soort	Ptc; ntc	1
dP1	Thermostaat sensor op scherm	--	nu
dP2	Verdampsonde sensor op scherm	--	--
rEL	Software editie	--	--
Ptb	Kaart code	--	--

Verborgen parameters



dIXEL S.p.a.
 Z.I. Via dell'Industria, 27 - 32010 Pieve d'Alpago (BL) ITALY
 tel. +39 - 0437 - 98 33 - fax +39 - 0437 - 98 93 13
<http://www.dixel.com> E-mail: dixel@dixel.com